

# EL FILO DEL ESCALPELO



Una Misión Médica Cristiana  
en la Amazonas Peruano

UN REGALO DE LUZ, ESPERANZA Y CIRUGÍA PARA PERÚ

VERANO 2018 | NÚMERO 25

## EN ESTE NÚMERO:

- Haz lo que haces...con fe, amor y oración
- Cirugía ortopédica en el Amazonas peruano
- El pan nuestro de cada día
- Presentando con gran placer a Esteban Cardona
- Desde el Grupo de Oración

“Estamos tratando de salvar miembros para restaurar los medios de vida y devolver a los trabajadores a la sociedad, o tratamos de salvar almas para restaurar vidas para la eternidad?”

—Peter A. Cole, MD



## HAZ LO QUE HACES... CON FE, AMOR Y ORACIÓN

por Peter A. Cole, M.D. -  
Presidente de Scalpel At The Cross



**D**urante los primeros 14 años de este ministerio, ha habido una interesante y saludable tensión entre nuestros líderes que se hizo eco en amigos bien intencionados de fuera de nuestra misión. ¿Estamos tratando de salvar miembros para restaurar los medios de vida y devolver a los trabajadores a la sociedad, o tratamos de salvar almas para restaurar vidas para la eternidad?

En un lado de la balanza está un laser que procura grandes avances en el cuidado de los pacientes, que nos permite identificar a los más apropiados pacientes y condiciones para una operación y realizar la intervención de la mejor manera posible. La disciplina quirúrgica exige la mayor preparación en muchos niveles, y vemos la relación entre médico y paciente como algo sagrado, un privilegio pulido durante innumerables años de formación y mil noches de guardia.

Es primordial, obtener los mejores instrumentos que podamos para nuestros hospitales, los implantes más apropiados para nuestros pacientes, los protocolos más seguros en nuestros quirófanos y un programa eficaz de terapia y seguimiento. Sólo estos objetivos consumen los esfuerzos de docenas de programas humanitarios médicos en todo el mundo.

En el otro lado de la balanza está la llamada que asumimos como cristianos de mostrar a los demás, “el camino, la verdad y la vida” sabiendo que “nadie viene al Padre sino por Mi” (Juan 14:6). Creemos en la Biblia que explica, “La paga del pecado es la muerte, mas la dádiva de Dios es la vida eterna por medio de Jesucristo Señor nuestro” como se afirma en Romanos 6:23. Por tanto como cristianos tenemos un propósito superior que está por encima nuestras ocupaciones; y si salvar vidas para la eternidad es más importante que salvar miembros para la sociedad ¿no deberíamos centrarnos más en lo primero que en lo último? ¿Dónde ponemos nuestro tiempo y dinero, y en qué medida nos dirigimos a la Biblia y la adoración, frente al diagnóstico y el tratamiento?

Creo que ahora puedes apreciar la tensión filosófica que tenemos como equipo líder, situando esta tensión en el contexto de nuestra Declaración de la Misión de Scalpel: “Ser un faro para Cristo a través de un ministerio médico en la Amazonía peruana.”

En este punto, me gustaría presentar una historia de la Biblia que recientemente me fascinó y me dio algo de consuelo con respecto a este tema. Después de todo, soy un cirujano, no un evangelista, y soy mejor médico que ministro del Evangelio. Sé que serás golpeado como yo lo fui en Marcos 2:1-2, titulado, Jesús perdona y sana a un parálítico. Quédate conmigo aquí!

Unos días después, cuando Jesús entró de nuevo en Cafarnaúm, corrió la voz de que estaba en casa. Se aglomeraron tantos que ya no quedaba sitio ni siquiera frente a la puerta mientras él les predicaba la palabra.

*Continúa en la página 2*

## HAZ LO QUE HACES... CON FE, AMOR Y ORACIÓN



Entonces llegaron cuatro hombres que le llevaban un paralítico. Como no podían acercarlo a Jesús por causa de la multitud, quitaron parte del techo encima de donde estaba Jesús y, luego de hacer una abertura, bajaron la camilla en la que estaba acostado el paralítico.

Al ver Jesús la fe de ellos, le dijo al paralítico: —Hijo, tus pecados quedan perdonados. Estaban sentados allí algunos maestros de la ley, que pensaban: «¿Por qué habla este así? ¡Está blasfemando! ¿Quién puede perdonar pecados sino solo Dios?»

En ese mismo instante supo Jesús en su espíritu que esto era lo que estaban pensando. —¿Por qué razonan así? —les dijo—. ¿Qué es más fácil, decirle al paralítico: “Tus pecados son perdonados”, o decirle: “Levántate, toma tu camilla y anda”? Pues para que sepan que el Hijo del hombre tiene autoridad en la tierra para perdonar pecados —se dirigió entonces al paralítico—: A ti te digo, levántate, toma tu camilla y vete a tu casa. Él se levantó, tomó su camilla en seguida y salió caminando a la vista de todos. Ellos se quedaron asombrados y comenzaron a alabar a Dios. —Jamás habíamos visto cosa igual —decían.

Ahora hay muchas cosas que quiero empezar a extraer de esta Escritura. Pero lo que me encantó de este pasaje fue que Jesús honró la fe de los hombres que trajeron al paralítico para que lo curara. Cuando Jesús vio su fe, le dijo al paralítico: “Hijo, tus peca-

dos te son perdonados”. En este caso, hasta donde sabemos, no fue la fe del paralítico lo que le sanó. De hecho, en este pasaje, nunca llegamos a saber si el paralítico se salvó, si encontró a Dios o si se convirtió al cristianismo. Todo lo que sabemos es que él fue curado. El hombre ni siquiera dijo nada; más bien, fue la voz y las acciones de los cuatro que amaron y cuidaron al que sufría. Al final, fue su fe la que pareció obligar a Jesús a salvar al paciente de su desesperada enfermedad.

Para mí, esto significa que debemos tener misericordia en nuestro ministerio, y simplemente hacer que nuestros tratamientos quirúrgicos lleguen a los demás, y dejar que Dios haga la curación como sea posible. No siempre necesitamos “salvar a la persona” a la que estamos operando, y podemos confiar en que Dios utilizará nuestro esfuerzo. En este caso, Jesús optó por usar la curación milagrosa como una señal para otros. “Te digo, levántate, toma tu esterilla y vete a casa”. Se levantó, tomó su esterilla y salió a la vista de todos ellos. Obviamente, Jesús alivió el sufrimiento del hombre, pero Su propósito puede no haber sido principalmente para salvarle, simplemente no lo sabemos. Más bien, parece que el propósito era brindar testimonio de su poder como el Cristo salvador: “Esto sorprendió a todos y alabaron a Dios.”

Quiero concluir diciendo dos cosas. La primera es que hemos visto de manera convincente cientos de ejemplos de cómo Dios ha utilizado nuestros esfuerzos para curar a los pacientes, asombrar a otros y guiarlos a alabar a Dios. Esta conversión ocurre cada vez que esta-

mos en Perú, y le sucede a los miembros del equipo de Scalpel, así como a los trabajadores del hospital y a otros en la comunidad. Me atrevería a decir que los resultados han sido asombrosos para mí y para nuestra familia y parecen desproporcionados en relación con las buenas obras que hacemos. Este fenómeno es exactamente el punto del pasaje del evangelio anterior y una confirmación de que Dios está utilizando Scalpel At The Cross, como misión médica, a pesar de nuestras limitaciones.

Lo segundo que quiero decir como conclusión es que no estoy diciendo que todo lo que hacemos en Scalpel At The Cross sea diagnóstico y tratamiento médico. De hecho, debido a nuestra visión de la medicina frente al ministerio, debido a la tensión filosófica a la que estamos dispuestos a enfrentarnos como equipo de liderazgo, de hecho, incluimos las escrituras, la adoración y la oración en nuestras campañas quirúrgicas. Es por eso que nuestros compañeros de equipo no médicos que se unen a nosotros son tan inestimables. Juntos, nos asociamos con la iglesia local y con los compañeros de equipo para hacer adoración en el patio y oración con pacientes y familiares que lloran antes y después de las operaciones. Damos Biblias a los pacientes que quieren, buscamos tiempo para devociones y para compartir testimonios por la noche cuando el equipo reflexiona sobre los eventos del día.

Al final, es importante que simplemente hayamos hecho lo que Dios nos llamó a hacer. Usa los dones que Dios te da para ayudar a otros. Sí, es importante vincular tus talentos y experiencia, dones y energía, al propósito superior al que aludo; pero no tienes que ser un pastor o un misionero para ser utilizado para Su gloria. Sólo haz lo que haces ... con fe, amor y oración.



# CIRUGÍA ORTOPÉDICA EN EL AMAZONAS PERUANO

Por Dustin L. Larson, MD

(The Oregon Journal of Orthopaedics, Volume III, May 2014, pgs26-28)

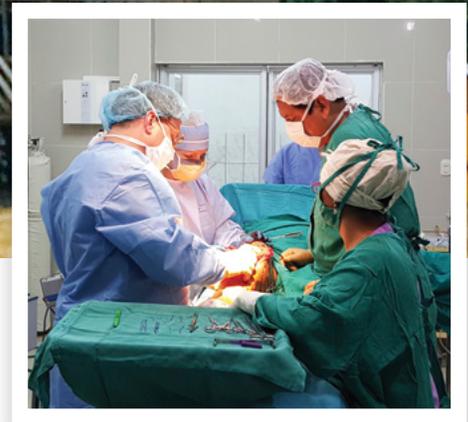


A fines de noviembre de 2013, tuve la oportunidad única y el privilegio de participar en un proyecto ortopédico en Pucallpa, Perú. Pucallpa es una ciudad portuaria de baja altitud en la Amazonía peruana junto a la frontera occidental de Brasil. Una población creciente de más de 200.000 habitantes vive en Pucallpa. Los residentes se ganan la vida como madereros, granjeros, pescadores o conductores de vehículos. Muchos de ellos viven en tugurios de madera contrachapada y metal corrugado a lo largo de las orillas del río Ucayali, un importante afluente del Amazonas. Sus barrios de chabolas surgen espontáneamente y se lavan con el flujo y reflujo natural del río, ya que este puede fluctuar 10 metros o más. en cuestión de días. durante la temporada de lluvias.

La traumatología en Pucallpa es un ejemplo típico de la epidemia que se está produciendo en el mundo en desarrollo que el Dr. Luis Zirkle describe como una enfermedad producida por la prosperidad emergente. La expansión microeconómica de los empleos y los ingresos personales está superando con creces el desarrollo macroeconómico de las infraestructuras públicas, como la asistencia sanitaria, las carreteras, el transporte y las medidas de seguridad en el lugar de trabajo. Debido a la confluencia de todas estas circunstancias nada óptimas hay numerosos individuos expuestos a

un riesgo importante de sufrir traumatismos. A pesar de que en Pucallpa hay varios cirujanos bien entrenados, diligentes y que trabajan incansablemente, el sistema de atención médica no está equipado adecuadamente para tratar la cantidad de pacientes y la complejidad de algunos de los problemas que presentan. Durante el lento proceso de mejora de la educación y el desarrollo de las infraestructuras públicas para ayudar a reducir el riesgo de traumatismos, sigue existiendo la necesidad de un tratamiento a tiempo y eficaz de las lesiones y afecciones ortopédicas.

Con la apreciación de esa necesidad y una sincera expresión de fe personal, el Dr. Peter A. Cole, MD (Profesor, Traumatólogo, Universidad de Minnesota) y su familia fundaron en 2004 un ministerio médico y quirúrgico en la Amazonía peruana, Scalpel At The Cross ([www.scalpelatthecross.org](http://www.scalpelatthecross.org)). Él cuenta que ello fue el resultado de una serie de hechos providenciales que comenzaron en su infancia en Venezuela y a la relación con una familia de aviadores que crearon una Misión Aérea en la década de 1980 y que habían estado presentes en la región de Pucallpa desde 1966. Durante años, el Dr. Cole se ocupó de establecer relaciones dentro del sistema de salud local al unirse a los cirujanos y al personal en las visitas hospitalarias y en las consultas, y proporcionar formación y educación en diversas formas. El



*A traumatología en Pucallpa es un ejemplo típico de la epidemia que se está produciendo en el mundo en desarrollo que el Dr. Luis Zirkle describe como una enfermedad producida por la prosperidad emergente.*

producto de esas relaciones y colaboración fue una comprensión de las necesidades perentorias de la población y el sistema de salud y, en última instancia, la estrecha integración de su grupo con los proveedores locales. Esto les permite fortalecer, en lugar de debilitar, la infraestructura de salud local con formación, experiencia técnica y materiales, para así poder afrontar la necesidad insatisfecha de capacidad por el desbordamiento y complejidad que está sobrecargando el sistema.

Conocí al Dr. Cole por primera vez, y supe de su proyecto en Perú, en la reunión anual de SIGN Fracture Care en

## CIRUGÍA ORTOPÉDICA EN EL AMAZONAS PERUANO

Richland, Washington. "Scalpel At The Cross" se presentó allí con un programa de seguimiento clínico novedoso y modélico, para las misiones quirúrgicas de corta duración en el mundo en desarrollo. El Dr. Cole afirma: "No podía vivir defendiendo la medicina basada en la evidencia, en mi práctica médica, mientras en el Amazonas, operaba y nunca sabía cómo iban mis pacientes". La estructura organizativa esencial se compone de un equipo médico y quirúrgico voluntario, con sede en los Estados Unidos, que viaja a Pucallpa dos veces al año y un cirujano general peruano que está a tiempo completo en Lima y Pucallpa y tiene una compensación extra por llevar la atención postoperatoria, el seguimiento y la recopilación de datos, incluidas las radiografías y una exploración con un formato estandarizado. Desde el 2007-2012, el grupo trató 127 pacientes quirúrgicos (151 operaciones) y logró una tasa de seguimiento del 81.9% con un promedio de 11.8 meses y 3.7 visitas de seguimiento. En términos de resultados clínicos postoperatorios, la tasa de infección fue del 2%; tasa de curación de heridas del 97.1%, tasa de unión por fractura del 95.5% y tasas de no-unión y unión viciosa del 3% y 1.5% respectivamente. Es importante recordar que la mayoría de estos pacientes tienen medios extremadamente limitados y situaciones de vida altamente inestables. Estos resultados son notables, aunque solo fuera por el hecho de que el seguimiento requiere que el cirujano peruano busque a los pacientes en la jungla y los barrios de chabolas en moto-taxi, bote e incluso en hidroavión.

Durante el viaje de noviembre de 2013, trabajamos en las instalaciones del Hospital Amazónico, un pequeño hospital público de Pucallpa. El hospital nos cedió espacio de consultas y 2 salas de operaciones para nuestro uso. También nos proporcionaron personal de apoyo de enfermería, anestesia, equipamiento básico y esterilización para el equipo y los suministros que traía nuestro grupo.

Las consultas se organizaron para atender entre 80 y 100 pacientes por día. Los pacientes con afecciones médicas y ortopédicas no quirúrgicas fueron evaluados por un equipo multidisciplinar que se dedicó a poner infiltraciones articulares, férulas, indicar ortesis, muletas, vitaminas, medicamentos de venta libre y ayuda para la coordinación de cuidados adicionales. Después de las consultas, recopilamos una lista de pacientes con indicaciones quirúrgicas y los evaluamos de acuerdo con la disponibilidad de tiempo y

recursos para tratarlos. Estos pacientes tenían problemas tan complejos como los que vemos en nuestros centros traumatológicos y terciarios de nivel 1 en los Estados Unidos, como traumatismos esqueléticos agudos, complejas no-uniones y uniones viciosas de fracturas, osteomielitis, heridas de bala, luxaciones articulares crónicas, artrosis avanzada, material de osteosíntesis sintomático y parálisis del plexo braquial. La planificación preoperatoria se realizó en la mesa de comedor de la Residencia de la Jungla del Dr. Cole. Los suministros se realizaban desde un gran almacén central, situado también en el complejo del Dr. Cole, lleno de contenedores de material donado y comprado, cuidadosamente clasificado para encontrar fácil y rápidamente, cualquier placa, tornillo, broca, guía y sutura que necesitáramos para nuestros casos planificados.

Aunque razonablemente equipado para cualquier operación estándar, la sala de operaciones era muy austera. Por ejemplo, los pacientes, en intervenciones en las extremidades inferiores, se operaban despiertos tras haberseles realizado una excelente anestesia espinal. Había una lámpara de quirófano halógena, no fluoroscopia y acceso limitado a muchos instrumentos y equipos básicos y de rutina a los que estamos acostumbrados en los Estados Unidos. Tuve el gran privilegio y la oportunidad de aprender y trabajar con el cirujano peruano, el Dr. Cahua. En nuestro trabajo en la sala de operaciones nos ayudó un Misionero Canadiense que nos sirvió de intérprete, un representante comercial de material de traumatología de Minnesota que coordinó toda la logística del quirófano y el personal auxiliar del mismo, lo

que mejoró significativamente la eficiencia y la productividad de los días que operamos.

Los miembros del equipo siempre visitaban a los pacientes todos los días después de la operación. Rara vez he observado la paciente fortaleza y gratitud de los enfermos hasta ese punto, especialmente en medio de tal sufrimiento y pobreza.

Esta fue la experiencia personal formativa más enriquecedora y la más gratificante en mi carrera médica. Existen pocas oportunidades durante el periodo de formación o en la práctica que realmente consoliden tu conocimiento, capacidad técnica y creatividad en un entorno como este donde el tiempo y los recursos son tan preciados y limitados. Mi corazón por los desatendidos se vio profundamente afectado y mi perspectiva sobre el trabajo ortopédico de tiempo limitado en el mundo en desarrollo cambió. Tuve el privilegio de trabajar con el Dr. Cole y su equipo. No ha pasado ni un día sin que piense en los pacientes que atendí en Perú. Afortunadamente, debido al programa de seguimiento de Scalpel At The Cross, puedo saber de su progreso. Este tipo de oportunidad educativa fue un complemento importante de mi formación como cirujano ortopédico y debería ser promovido y apoyado durante la residencia. †



# EL PAN NUESTRO DE CADA DÍA

Por Danielle Ellerbe

El maná, como Tu alimento y fuerza, se da solo por el día; fielmente para llenar el presente es Tu única seguridad para el futuro. Acepte, disfrute y cumpla con todo tu corazón lo que tienes que hacer este día. Su presencia y su gracia disfrutadas hoy eliminarán toda duda sobre si puedes confiarle el mañana también a Él. "- Permanecer en Cristo.

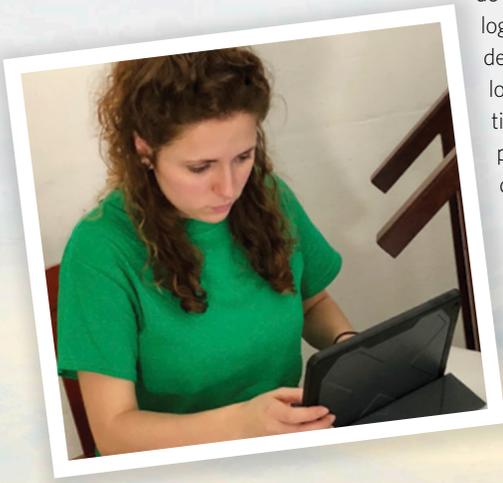
Aceptar. Disfrutar. Cumplir. Este día. Hay una tensión interesante en los viajes misioneros que siempre me enseñan, a planificar y preparar lo mejor posible lo que creo que se avecina, y luego a aceptar y disfrutar lo que al final realmente sucede. Tuve la oportunidad de experimentar esto de manera muy conmovedora en este viaje de julio de 2018, ya que fue la primera vez que fui el líder administrativo con el Dr. Cole (¡mi padre!) liderando a mis colegas cirujanos. Muchas veces, he sido testigo de primera mano

de las complejidades logísticas de cada una de estas campañas, por lo que dediqué más tiempo a pensar en la planificación porque quería no olvidar nada y estar preparada para cualquier eventualidad. Sin embargo, siendo simplemente humana, nunca podía haber previsto tales "fallos" como que un autoclave se averiara, lo que

nos obligó a cancelar el primer día de quirófano; o que se cancelara un vuelo que hizo que nuestros 16 pasajeros perdieran todos los vuelos de conexión de regreso a los Estados Unidos y regresaran a casa un día después; o que 3 neumáticos se desinflaran y un auto se atascara en una zanja.

Por la misma razón, no podía haber esperado compartir el evangelio en un aula con 20 estudiantes universitarios, que estudiaban inglés, el día que se suponía que estaríamos operando; o tener un día extra para disfrutar de la belleza de la vida en la selva cuando se suponía que debíamos estar volando en un avión; o recibir la amable atención de los misioneros suizos, peruanos y estadounidenses, todos trabajando juntos para sacar nuestro camión de la zanja!

La lección que se saca de ello es mucho mayor que el proceso de convertir limones en limonada. En realidad es exactamente a lo que se refiere la cita anterior. Es recordar el hecho de que hoy se dará suficiente maná para lo que necesito hoy, y en él, a través de él, Jesús estará presente y Su gracia será plena. Simplemente tengo que ser fiel, para cumplir lo que se pone delante de mí, y por la gracia, aceptar, disfrutar y cumplir, con toda mi alma, el deber, que para cada día, Dios soberanamente me ha encomendado. Gracias a mi increíble equipo que vivió esta verdad tan excelentemente en medio de constantes vaivenes. Gracias a todos nuestros pacientes que viven esta verdad todos los días, con deformidades a menudo crónicas que restringen su calidad de vida. Gracias a los misioneros que trabajan a tiempo completo y que viven esta verdad como una forma de vida en su hogar peruano. Y gracias, Jesús, por Tu gracia constante al enseñarme lo que es el pan nuestro de cada día. Aceptar. Disfrutar. Cumplir. Cada día. ✝



# PRESENTANDO, CON GRAN PLACER, A ESTEBAN CARDONA!

por Tatiana Cardona



Aquí está una versión rápida de su historia, una profunda obra de arte tejida por el Señor. Esteban es el más joven de tres hermanos. Él quiere a su hermana y hermano a pesar de que al ser el hermano pequeño, abusaban de él.

Durante su crecimiento, a Esteban le enseñaron quién era Dios. La casa de sus padres era una casa cristiana en la que siempre oía hablar de Jesús y su obra en la cruz. Cuando era ya adolescente, aunque físicamente estaba dentro de la iglesia, no puedo decir que la iglesia realmente estuviera en él. El conflicto con sus padres se convirtió en algo común durante su temprana adolescencia. Lo amaban, y querían lo mejor para él, pero no siempre sabían cómo mostrar ese amor. Ningún padre es perfecto, y ahora que lo soy yo también, sé que haría cualquier cosa para proteger a mi hijo. Pero los rectos intentos de protegerlo solo lo alejaron de la familia, la iglesia y Dios.

Se le decía constantemente que las drogas, el alcohol, el sexo y otras cosas por las que los adolescentes suelen sentir curiosidad eran causas absolutas de condenación; cualquiera que pensara en participar en esas cosas estaba siguiendo al diablo. Sin embargo, Esteban comenzó a compartir con otros jóvenes esas cosas que consideraban normales. Ellos normalizaron lo que sus padres trataron de demonizar. Vio como compañeros buenos,

respetuosos y muy queridos tomaban drogas después de las clases como si tal cosa. Este enorme contraste de estilo de vida le hizo curioso, se hizo preguntas, y pronto, estuvo profundamente involucrado en todo de lo que sus padres trataron de protegerlo.

Hubo varios años extremadamente dolorosos tanto para sus padres como (inconscientemente) también para Esteban. Pensó que estaba adormeciendo los sentimientos de rechazo a través del uso de sustancias y relaciones con chicas; pero en realidad, estaba cavando un agujero más profundo de vergüenza y arrepentimiento que más tarde tendría que superar.

Un consejero increíble entró en la historia; él era un modelo de aceptación y amor duro, que era exactamente lo que necesitaba Esteban. Dios le dio a Esteban la oportunidad de mudarse a la casa de la familia de su pastor, los Carsons, con quienes vivió durante aproximadamente dos años. Hasta el día de hoy, él cree que el Pastor Worth Carson es el hombre más cariñoso y comprensivo que jamás haya conocido.

Dios se mostró a Esteban varias veces durante su rebelión, pero Esteban no quería escuchar. Aunque el Señor lo sacó del peligro una y otra vez, se consideraba un ateo en el Instituto. En muchas ocasiones, Esteban llegó a la conclusión de que iba en la dirección equivocada, pero nunca optó por cambiar su camino. Sin embargo, el amor abrumador de Dios a través del Espíritu Santo comenzó a ablandar su endurecido corazón.

El camino hacia la sobriedad y el perdón fue lento, pero llegó porque Dios nunca estuvo lejos. Nada de lo que experimentó fue un accidente o un error; sino un plan perfecto que profundizó la fe de Esteban. En un corto período de tiempo, experimentó un crecimiento personal mayor del que muchos pasan en toda una vida. Te das cuenta de ello tras mantener una sola conversación con él.

Avance rápido al día que nos conocimos. Yo me emocioné al conocer a un guapo chico cristiano,

y él se sintió feliz de conocer a una chica que quería saber más acerca de Dios. Nos gustamos demasiado, y aproximadamente un año y medio después de conocernos, dos se convirtieron en tres. Estaba embarazada y asustada, fue el momento más loco de nuestras vidas, por lo menos. Pensamos que no estábamos en la edad en que se cometen errores de esa magnitud. PERO Dios. Nos hizo humildes en nuestro quebrantamiento y nos recordó que tenemos una necesidad constante de Su gracia. Nunca somos demasiado buenos para estar exentos de pecado. Nos aferramos a lo que sabíamos que era la recta voluntad de Dios, y decidimos mantener al bebé a pesar de lo asustados y confusos que estábamos.

Esteban y yo nos casamos en febrero de 2017 en la iglesia que ambos amamos. Fue una boda pequeña y hermosa. En abril, el pequeño regalo más asombroso de la vida nos llegó en forma de Levi Steven Cardona, y luego comprendimos, un poco mejor, la magnitud del amor de Dios por nosotros.

Mi esposo es increíble. No querría que yo dijera esto, pero lo es. Desde que lo conozco, sé que hay algo especial en él, y cada día tengo la oportunidad de seguir conociéndolo mejor. Algunas de sus cualidades mejores para mí son, que es un gran ratón de biblioteca; que es muy justo y respetuoso; y es capaz de escuchar, entender y aceptar cualquier cosa que yo le diga.

Su mente está mucho más allá de sus años, y aunque es unos años más joven que yo, siempre se siente diez veces más sabio. Puedes hablar con él sobre cualquier cosa, y él probablemente siempre sabrá algo del tema. Me gusta pensar que su mente es como una enciclopedia. Probablemente ayuda que siempre esté con un libro en las manos y que le gusten los documentales. Cada vez que encuentra un nuevo tema de interés, lo investiga incansablemente, lee y pregunta a la gente sobre el mismo, e incluso lo medita. No se detiene hasta que está satisfecho con su conocimiento del mismo, y luego le encanta contármelo todo. Dato curioso: su autor favorito es C.S. Lewis, y Lewis es con quien cenaría si pudiera cenar con alguien vivo o muerto.

Sé que Dios nos preparó el uno para el otro. Esteban me ha amado y cuidado de una forma como nadie lo ha hecho nunca. Se ha mantenido fuerte y firme en situaciones que pensé que nunca lograría superar, y nunca quiere notoriedad por su paciencia y valentía. Él siempre le da gloria a Dios. †

# DESDE EL GRUPO DE ORACIÓN

por Nancy E. Cole

Juan 17:6-9, "He manifestado tu nombre a los hombres que del mundo me diste; eran tuyos y me los diste, y han guardado tu palabra. Ahora han conocido que todo lo que me has dado viene de ti; porque yo les he dado las palabras que me diste; y las recibieron, y entendieron que en verdad salí de ti, y creyeron que tú me enviaste. Yo ruego por ellos; no ruego por el mundo, sino por los que me has dado; porque son tuyos."

¿Qué podría hacer que nuestros corazones se inflen más que disfrutando del hecho de que el Rey de Reyes y el Señor de los Señores en realidad esté orando en nuestro nombre para que no perdamos el corazón? Él que nos formó y conoce todas nuestras necesidades, antes de que las tengamos, hace que Su misión sea luchar entre bastidores por la oración intercesora para nuestro bien y por Su propia Gloria. Él, de hecho, vive para rogar sin descanso por nuestra fuerza, coraje, ánimo y santificación final ... para que todas las circunstancias en las que nos encontremos nos ayuden a moldearnos y convertirnos en un instrumento útil que lleven su imagen al mundo que nos rodea. Jesús se mantiene rezando 24 horas al día todos los días, abogando por nuestra causa ante el Padre. ¡Aleluya! Que salvador.

Con eso dicho...

-Damos las gracias por un viaje fenomenal en julio a Perú, debido a un equipo altamente unificado dotado de valor, seriedad y flexibilidad, sazonado con un espíritu de "si podemos", creatividad y diversión. Cada faceta de este viaje fue, literalmente, una aventura en sí misma, que no afectó a los líderes de nuestro equipo, Peter Cole y Dani Ellerbe, quienes siempre supieron como solucionar los problemas que se presentaron. Gracias a un pequeño grupo de guerreros de la oración que trataron con gran cariño a los pacientes y a través de los cuales cada paciente fue inmerso en la oración, nuestro equipo logró evaluar a 83 pacientes en las consultas y completar 14 intervenciones quirúrgicas.

-Dado que muchas de las intervenciones quirúrgicas eran de naturaleza altamente compleja, fue notable ser testigos del cambio en la vida de los pacientes por la diferencia en su estado pre y post quirúrgico. Como siempre, continuamos forjando fuertes vínculos relacionales y construyendo infraestructuras con nuestros colegas misioneros de Pucallpa.

-Por favor, rece por nuestro próximo equipo que viajará a Perú a fines de septiembre. Los preparativos están en pleno auge, dados los rápidos cambios que se han producido desde el regreso del equipo de julio.

-iAlabado sea el Señor! ¡El contenedor de Scalpel que contenía artículos hospitalarios grandes, enviados desde las Ciudades Gemelas la primavera

pasada y retenidos en la aduana de Lima durante casi cuatro meses, llegó al Hospital Amazónico de Pucallpa! Continúe rogando para que podamos reunir un pequeño grupo de trabajo y ver el momento de bajar a Pucallpa para desempaquetar y volver a montar el contenido, ver que el equipo aún esté en buen estado de funcionamiento después de todo ese viaje y que el material enviado pueda bendecir abundantemente, a sus beneficiarios, los pacientes.

-A medida que ampliamos nuestro modelo de visión y crecimiento, nos complace presentar a nuestro nuevo miembro del equipo de Scalpel, Esteban Cardona. Esteban se une a nosotros como Coordinador de Comunicaciones, encargado de ayudar en las áreas de comunicaciones, marketing, recaudación de fondos, relaciones con los donantes y enlace con nuestro equipo en Perú. Lea más sobre la historia de Esteban en este número. Damos gracias por la provisión de Dios para llenar este puesto con alguien que tiene gran cantidad de otras habilidades, para nuestras operaciones.

-Algunos problemas de okupas (ocupación ilegal de tierras que pertenecen a otra persona) parecen ser más frecuentes, en nuestra área de Perú; hemos pedido ayuda legal y estamos viendo los mejores medios para tratar a los invasores de nuestra propiedad de la misión. Rece para que tengamos la sabiduría, discernimiento y seguridad en el tratamiento de esta práctica ilegal. ✝



# 2018 SATC YTD MISSION VITALS



TEMAS VITALES PARA LA MISIÓN

**2 VIAJES**  
FEB, JUL

**32.892 \$**  
VAOR DE LOS SUMINISTROS



**31 MIEMBROS**  
DE EQUIPO + 6 NIÑOS

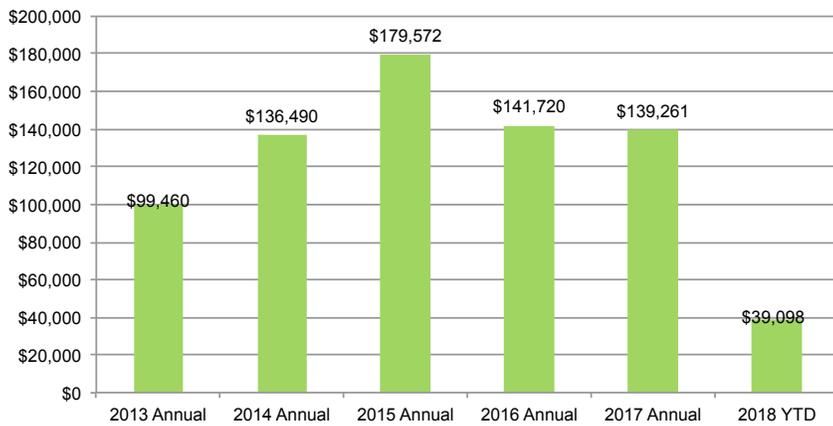
**76.250 \$**  
TIEMPO DONADO POR EL PERSONAL



**35 PACIENTES**  
QUIRÚRGICOS

**478,000 \$**  
VALOR ESTIMADOS DE LOS CUIDADOS MÉDICOS

## ANNUAL GIVING SUMMARY (Totals Include Board Members) 2013 - 2018 YTD



*por favor ayude a nuestra misión*

Online el dar es fácil en:

[giving.ncsservices.org/scalpelatthecross](http://giving.ncsservices.org/scalpelatthecross)

o contacte con nosotros en:

P.O. Box 558436

Miami, FL 33255

[www.scalpelatthecross.org](http://www.scalpelatthecross.org)

305-922-4486

\*We apologize for the description oversight in the Spring 2018, Issue 24 of Scalpel's Edge. Please note a correction for The Annual Summary graphs in that issue. Those graphs represented annual giving and included Board Member giving.